



Modèle déposé

GUIDE D'UTILISATION

# CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab

Veuillez lire attentivement l'intégralité  
de ce guide avant d'utiliser votre appareil.

© LPG Systems 2024. LPG, CELLU M6, endermologie sont des marques déposées de  
LPG Systems. Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite.

GU1604 - FR  
Edition A1 du 01/24



Félicitations pour l'achat de votre appareil CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab. Ce modèle représente le fruit de nombreuses années d'expérience dans la conception et la production d'appareils de traitement des tissus cutanés. Vous pourrez en apprécier pleinement la perfection technique et la fiabilité qui ont fait de LPG Systems le leader dans ce domaine. Dans le but de vous satisfaire de façon permanente, LPG Systems a équipé votre appareil d'un logiciel assurant sa connexion avec le serveur LPG dédié. Les informations collectées grâce à ce logiciel vont notamment permettre à LPG Systems d'améliorer davantage le suivi technique et la maintenance de votre appareil. Ce guide d'utilisation contient la description du fonctionnement, les instructions pour l'entretien de base à effectuer périodiquement et les consignes de sécurité. Nous vous rappelons que votre appareil est destiné au traitement du tissu conjonctif. Il doit être utilisé uniquement par un professionnel qui aura préalablement assisté à la formation constructeur dispensée par LPG Systems ou un distributeur agréé si vous résidez hors de France. Au moindre doute concernant le fonctionnement ou l'entretien de votre appareil, n'hésitez pas à contacter le Service Client LPG Systems :

+33 (0)4 75 78 69 00

#### ⚠ ATTENTION

Pour mieux répondre aux besoins et attentes de ses clients, LPG Systems est continuellement à la recherche d'améliorations dans la conception et la qualité de ses produits. C'est pourquoi, il se peut qu'il y ait quelques différences minimales entre votre appareil et celui décrit dans le guide.

## > CONTENU DE L'EMBALLAGE

- > Un appareil CELLU M6® Alliance Lab
- > Une tête Alliance 80
- > Une tête Alliance 50
- > Une tête TR30
- > Une tête Ergolift
- > 2 chambres Ergolift (Lift20 et Lift10)
- > Deux cordons d'alimentation
- > Une notice de déballage et d'installation rapide
- > Un environnement PLV

Liste des accessoires utilisables avec votre appareil :

Selon la version que vous avez en main, (voir n° de série de la plaque signalétique), certains protocoles ne sont pas activables et les accessoires associés ne sont pas fournis. En conséquence, les paragraphes les décrivant ne concernent pas cette version (voir tableau ci-contre).

Au moindre doute concernant le fonctionnement de votre appareil ou pour évoluer vers un modèle complet, n'hésitez pas à contacter le Service Client de LPG Systems ou votre distributeur.

	Pack corps	Pack visage	Pack spa
Alliance 80	√		√
Alliance 50			√
TR30			√
Ergolift		√	√
Chambre Ergolift (Lift 10, Lift 20)		√	√
Notice de déballage et installation rapide	√	√	√
Cordon	√	√	√
PLV	√	√	√

1. DESCRIPTIF DE L'APPAREIL .....	5
2. DESCRIPTIF DES COMMANDES .....	8
3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	13
4. ENTRETIEN.....	18
5. ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT .....	26
6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES .....	27
7. TÊTES DE SOINS.....	28
8. ENDERMOWEAR™.....	40
9. GARANTIE .....	41

UTILISATION ATTENDUE

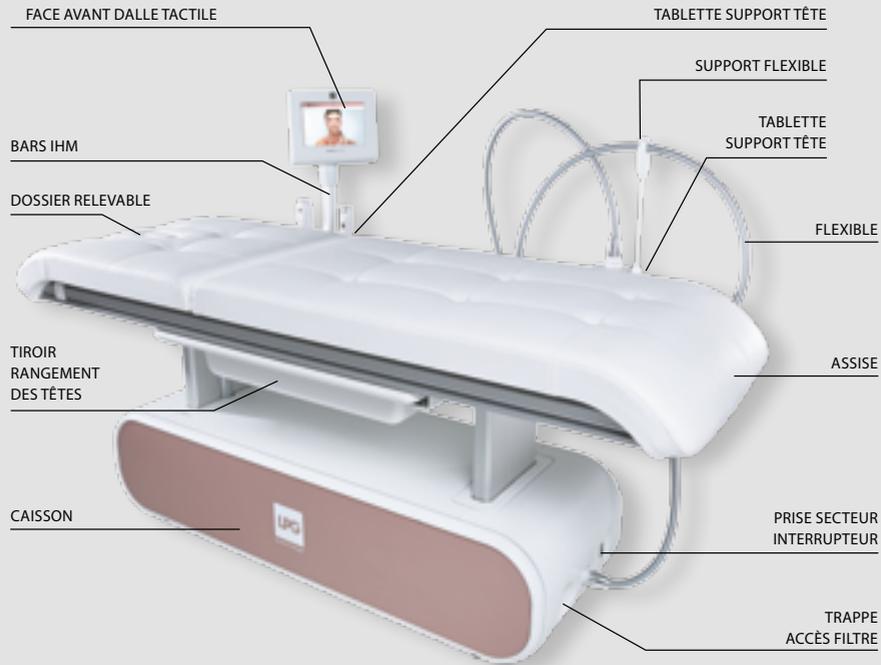
L'appareil CELLU M6® Alliance Lab est un dispositif destiné aux soins du corps et du visage. Il peut être utilisé pour :

1. Lisser les contours du corps
2. Affiner la silhouette
3. Raffermer la peau
4. Atténuer les rides
5. Redonner de l'éclat au teint
6. Redessiner les contours du visage

ATTENTION

Le constructeur se réserve le droit de modifier les spécifications techniques du produit sans notification préalable. Toute reproduction, même partielle, est interdite. Toutes les illustrations de ce guide d'utilisation sont non contractuelles.

> L' APPAREIL CELLU M6® ALLIANCE LAB



> ACCÈS AU FILTRE



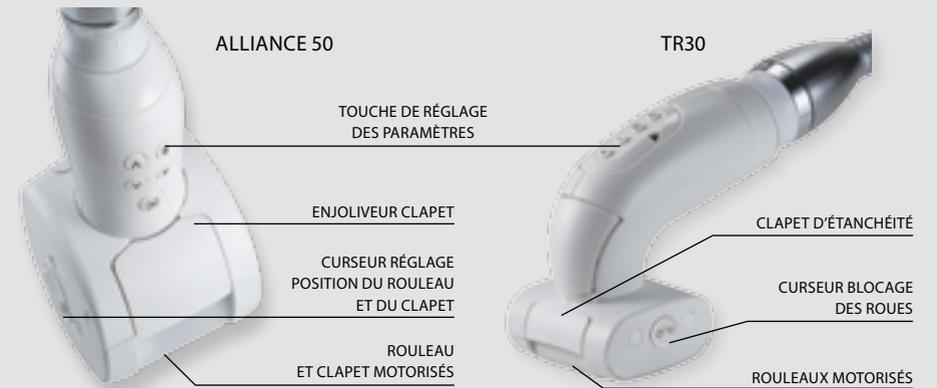
ATTENTION

L'appareil ne peut fonctionner que s'il est relié au secteur par son cordon d'alimentation et que l'interrupteur de mise sous tension est allumé en vert. Au démarrage de votre appareil, veuillez patienter plusieurs secondes avant l'apparition des premières informations sur votre écran.

> ÉCRAN DE COMMANDE



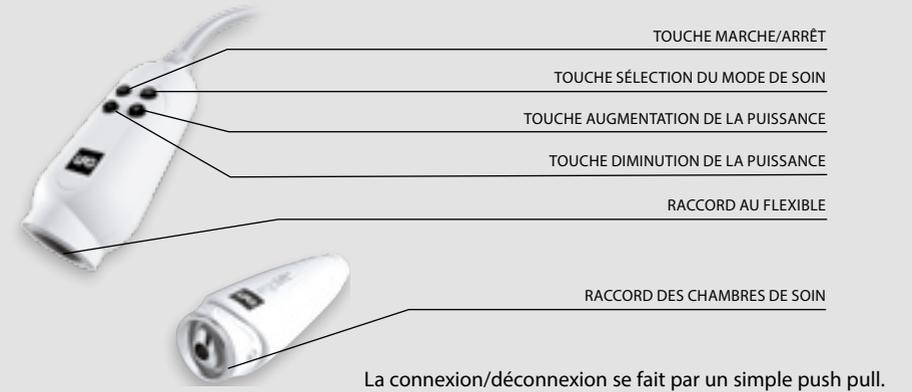
> TÊTE ALLIANCE 50 ET TR30



> TÊTE ALLIANCE 80



> ADAPTATEUR TÊTE ERGOLIFT

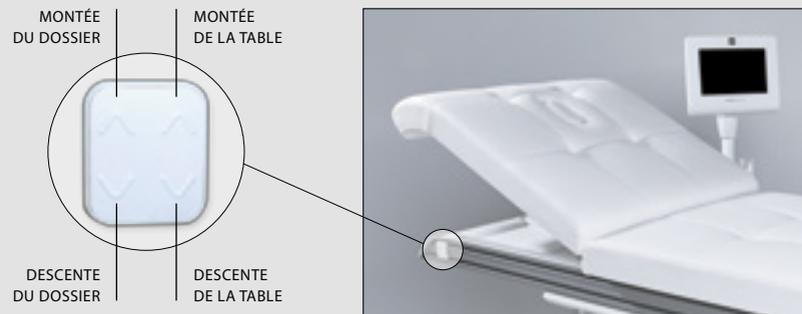


ATTENTION

Pour l'utilisation détaillée de l'interface tactile, se référer au manuel d'utilisation de l'interface tactile délivré lors de la formation et disponible auprès du service client.

## > RÉGLAGE HAUTEUR

La hauteur de la colonne et du dossier sont réglables à partir des commandes situées sur la table (voir photo ci-dessous). Il vous suffit d'appuyer sur les touches correspondantes.

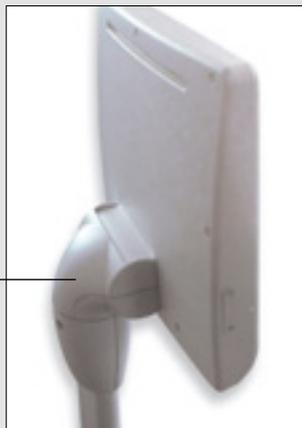


## > RÉGLAGE DE LA FACE AVANT

La position de la face avant est réglable grâce à sa molette articulée.

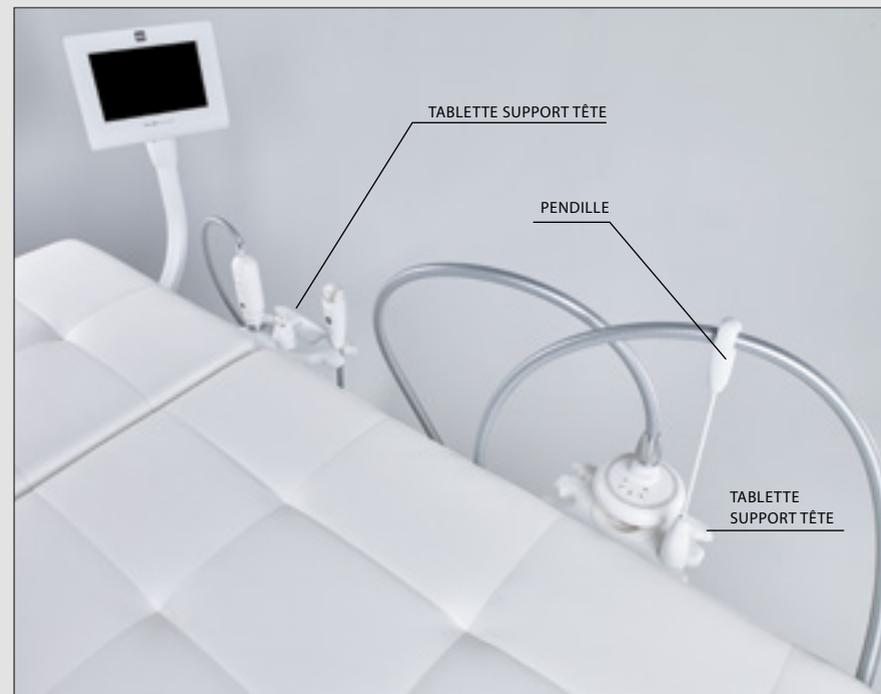
Pour régler la face avant, il vous suffit de l'orienter dans la position souhaitée.

MOLETTE ARTICULÉE



## > TABLETTE

L'appareil CELLU M6® Alliance Lab est équipé de deux tablettes permettant de déposer les différentes têtes de soin.



Ces tablettes peuvent être déplacées sur toute la longueur de la table, il suffit pour cela de les faire glisser sur le rail prévu à cet effet.

## > CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Il convient de toujours observer les précautions d'usage lors de l'utilisation d'un appareil électrique, y compris les suivantes : lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

### DANGER - POUR MINIMISER LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise secteur après utilisation et avant son nettoyage.
- Vérifier que la tension de l'appareil indiqué sur la plaque signalétique correspond à la tension nominale de la prise secteur.
- L'appareil doit être impérativement relié par l'intermédiaire du cordon secteur fourni à une prise murale avec terre et normes électriques en vigueur. Aucun adaptateur secteur ne doit être utilisé avec cet appareil.
- S'assurer que l'appareil est relié à un système possédant une protection différentielle contre les courants continus et alternatifs.

## > AVERTISSEMENT

• POUR MINIMISER LE RISQUE DE BRULURES, D'INCENDIE, DE CHOC ELECTRIQUE OU DE LESIONS SUR LA PERSONNE :

- Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Le débrancher lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période ou avant de mettre ou de retirer des pièces.
- Il est nécessaire de surveiller attentivement l'appareil lorsqu'il est utilisé par, sur ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées.
- Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles préconisées par LPG Systems. Ne pas utiliser de pièces non recommandées par LPG Systems.
- Ne jamais utiliser cet appareil si le cordon secteur ou la prise est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou endommagé, ou s'il a pris une humidité excessive.
- Ne pas déplacer l'appareil en tirant sur le cordon secteur.
- Dérouler entièrement les cordons secteur et les maintenir à l'écart de surfaces chaudes.
- Ne jamais utiliser l'appareil si les aérations sont obstruées. Veiller à garder les ouvertures exemptes de poussière et assimilés.
- Ne jamais faire tomber ni insérer un objet dans une ouverture, ne pas aspirer de corps solides ou liquides, ce qui endommagerait l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil sur un sol poussiéreux, incliné, dans un environnement humide ou exposé aux intempéries.
- Ne pas utiliser en présence de produits aérosols (vaporisateurs) ou d'oxygène.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes en position arrêt puis débrancher l'appareil.
- Il est interdit de modifier votre appareil sans l'autorisation préalable du fabricant.
- Il est interdit d'utiliser des composants ou pièces détachées non qualifiés par le fabricant.
- Retourner l'appareil au centre de service de LPG Systems ou de votre distributeur agréé pour examen et réparations.

### ≥ ATTENTION

Europe VII-H05VVF3G1,50-C19; Italy I/3/16-H05VVF3G1,50-C19; Switzerland 23G-H05VVF3G1,50-C19; UK BS13/13-H05VVF3G1,50-C19; Japan 498GJ-VCTF3X2,00-C19; USA, Canada, Mexico N5/15-SJT3X14AWG-C19

## > PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### ATTENTION : CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Votre appareil est destiné à être utilisé sur peau non lésée. Il est important de lire et de suivre toutes les précautions d'utilisation et contre-indications qui vont suivre avant l'utilisation de votre appareil.

- Ne jamais toucher simultanément le client et des câbles ou connexions non protégés de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'adaptateur comme tête de soin, directement en contact avec la peau.
- Utiliser uniquement les têtes de soin fournies avec votre appareil ou préconisées par LPG.
- Utiliser les tenues de soin de marque LPG Systems uniquement.
- LPG Systems est déagée de toute responsabilité en cas d'utilisation non appropriée.
- Une mauvaise utilisation de l'appareil peut provoquer des douleurs ou lésions tissulaires.
- L'utilisateur devra être particulièrement attentif aux sensations de la personne soignée.
- L'utilisateur doit s'assurer que les paramètres (intensité, séquentialité, différentiel...) sont toujours adaptés aux tissus à soigner.
- Ne pas appliquer sur l'appareil un poids supérieur à 135kg.
- Ne pas appliquer sur le tiroir de rangement des têtes une charge supérieure à 10Kg
- Les commandes permettant de régler la hauteur de la table peuvent être inhibées par une simple déconnexion du câble.
- Lorsque l'appareil est utilisé sans surveillance, il doit être en position la plus basse de façon à éviter les risques de chute.
- Après utilisation, positionner la table au plus bas de façon à éviter les risques de chute.
- Ne pas s'appuyer, se reposer ni s'asseoir sur le tiroir de rangement des têtes.
- Ne pas utiliser la prise USB pendant le traitement.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil en dehors de limites environnementales spécifiées (voir spécifications techniques).
- Ne pas utiliser les têtes de soin directement sur la peau.
- Il est préconisé d'utiliser un drap d'examen sur l'assise lors du soin.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de sectionnement. Le sectionnement de l'appareil se fait en déconnectant la fiche secteur.
- Veuillez à positionner votre appareil de façon à ce que la fiche secteur soit toujours accessible.
- Ne pas toucher le client et les connecteurs du flexible simultanément.
- Ne pas soigner un client qui est sous traitement anti-coagulant.

## > CONTRE-INDICATIONS

- Ne pas soigner les plaies ouvertes, les yeux, les zones intra-cavitaires, les muqueuses, les parties génitales, les mamelons.
- En cas de grossesse, ne pas soigner la région lombo-abdominale, demander l'avis du médecin traitant pour le soin.
- Ne pas soigner un patient présentant une pathologie infectieuse, une tumeur évolutive, une phlébite, une plaie ou une zone infectée.
- Ne pas soigner un patient atteint d'un cancer, présentant une tumeur ou autre lésions cancéreuses. En cas d'antécédent de tumeur et de réémission, demander l'avis du médecin traitant.
- Ne pas soigner les zones inflammatoires ou les cicatrices sans avis médical et sans formation à la technique LPG dans le domaine concerné.
- Ne pas soigner les personnes présentant des troubles circulatoires, sans préalablement demander l'avis du médecin traitant et sans formation à la technique LPG dans le domaine concerné.

### ATTENTION

Il est strictement interdit de modifier votre appareil sans l'autorisation de LPG.

## > CONTRE-INDICATIONS (SUITE)

- Ne pas soigner un patient qui présente une douleur inexpliquée et persistante sans avis médical et sans formation à la technique LPG dans le domaine concerné.
- Ne pas soigner un patient après un soin médical invasif sans l'avis du médecin ou du chirurgien ayant réalisé le soin et sans formation à la technique LPG dans le domaine traité.
- Pour éviter tout risque de contusions, faire preuve de prudence en accord avec le niveau de sensibilité d'un patient.
- Arrêter immédiatement le soin si le patient éprouve des douleurs et consulter un médecin.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé sur toutes dermatoses, des éruptions cutanées, de l'herpès, de l'acné inflammatoire ou infecté, du vitiligo. Consulter un médecin.
- En raison des risques d'interférences possibles, il est important que le professionnel s'assure que le patient n'est pas doté d'un dispositif médical personnel, tel qu'un stimulateur cardiaque. Dans l'affirmative, il convient de se renseigner sur le dispositif en question pour s'assurer que des interférences éventuelles ne viennent pas perturber l'utilisation de l'appareil.
- Cette liste n'étant pas exhaustive, demander systématiquement l'avis du médecin traitant en cas de doute.
- Pour une liste plus détaillée des indications et des contre-indications, se référer aux manuels de formation.

## > COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

- L'appareil CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab utilise de l'énergie RF uniquement pour ses fonctions internes.
- Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences dans un appareil électronique voisin.
- L'appareil CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab peut être utilisé dans tous les établissements, y compris dans les locaux domestiques et ceux directement reliés au réseau public d'alimentation électrique basse tension, alimentant des bâtiments à usage domestique.
- L'appareil CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab doit être installé sur un sol en bois, en béton ou en carreaux de céramique. Si les sols sont recouverts de matériaux synthétiques, il convient que l'humidité relative soit d'au moins 30%.
- L'appareil CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab doit être relié à un réseau d'alimentation électrique dont la qualité est équivalente à celle d'un environnement typique commercial ou hospitalier.
- Si l'utilisateur de l'appareil CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab exige le fonctionnement continu pendant les coupures du réseau d'alimentation électrique, il est recommandé de l'alimenter à partir d'une alimentation en énergie sans coupure ou d'une batterie.
- Les appareils portatifs et mobiles de communications RF ne doivent pas être utilisés trop près de toute partie de l'appareil CELLU M6<sup>®</sup> Alliance Lab, y compris des câbles.
- Des interférences peuvent se produire à proximité d'appareil marqué du symbole suivant :



### ATTENTION

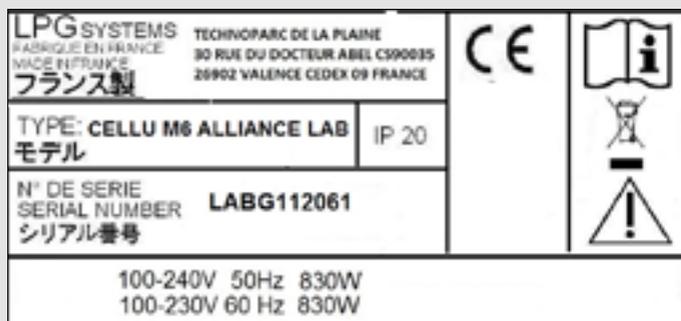
Cet appareil contient des programmes destinés à guider l'utilisateur en vue de l'obtention des meilleurs résultats escomptés en fonction de chaque cas soigné. En aucun cas, ils ne constituent une garantie de réussite du soin, laquelle varie selon la morphologie, la physiologie et le comportement alimentaire de chaque client.

## > PLAQUE SIGNALÉTIQUE D'IDENTIFICATION

Votre appareil est identifiable grâce à un numéro de série mentionné sur la plaque signalétique apposée sur l'appareil. Cette plaque indique aussi la tension d'alimentation de l'appareil. Lorsque vous contactez le service client de LPG Systems pour un problème technique, veuillez indiquer le numéro de série de votre CELLU M6® Alliance Lab.

Ce numéro de série vous renseigne sur l'année et le mois de fabrication de votre appareil. La lettre donne l'année de fabrication : Z= 2009, A= 2010, B= 2011... Tandis que les deux chiffres indiquent le mois de production : 01= janvier, 02= février, 03= mars...

NUMÉRO DE SÉRIE



TENSION  
D'ALIMENTATION  
FRÉQUENCE ET PUISSANCE

## > PLAQUE SIGNALÉTIQUE D'IDENTIFICATION

 Ce pictogramme signifie que l'appareil est mis sur le marché après le 13 Août 2006. Conformément à la directive 2002/96/CE, il ne peut être jeté avec les ordures ménagères classiques et doit faire l'objet d'une collecte sélective appropriée. Lorsque votre appareil est en fin de vie, vous devez contacter Ecologic qui vous indiquera la solution de collecte la plus appropriée ([www.e-dechet.com](http://www.e-dechet.com) ou 01.30.57.79.14). Vous ferez ainsi un geste pour l'environnement et contribuerez à la préservation des ressources naturelles

 Ce pictogramme signifie que certains avertissements ou précautions spécifiques associés à ce dispositif ne se trouvent pas sur l'étiquette.

 Ce pictogramme signifie « consulter le guide d'utilisation »

 Ce symbole signifie « tension dangereuse »

### IV ATTENTION

La plaque signalétique de votre appareil peut évoluer. Celle qui est approuvée est celle qui est apposée sur votre appareil.

En réponse à la réglementation, LPG Systems adhère à l'éco-organisme Ecologic et finance ainsi la filière de recyclage agréée pour les déchets électroniques professionnels.

## > NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Il est conseillé de nettoyer votre appareil le plus souvent possible, non seulement pour des raisons d'hygiène et d'esthétique mais aussi parce que ce nettoyage contribue à le maintenir en bon état de marche et à prolonger sa durée de vie. Il est nécessaire de le nettoyer après chaque utilisation avec une éponge humide non abrasive.

A l'aide d'un aspirateur et d'un embout fin, nettoyer les parties suivantes :

- Intérieur du tiroir rangement des têtes.
- Intérieur de la porte d'accès aux filtres.

A l'aide d'une éponge humide, nettoyer les parties suivantes :

- Tous les capots extérieurs.
- Les flexibles.
- Le cordon d'alimentation.

A l'aide d'un chiffon imbibé d'un peu de produit ménager sans alcool, nettoyer les parties suivantes :

- Intérieur du tiroir rangement des têtes.
- Intérieur de la porte d'accès aux filtres.

A l'aide d'un chiffon ou de lingettes antistatiques, nettoyer :

- La dalle tactile.

L'entretien des têtes de soin doit être réalisé avant la première utilisation, se reporter au chapitre « têtes de soin ».

## > REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

Votre appareil comporte 1 cartouche filtrante qui garantit l'efficacité de votre appareil et prolonge sa durée de vie.

Vous devez remplacer votre cartouche filtrante dès qu'un des messages ci-dessous s'affiche sur votre écran :

Icône indiquant qu'il faut changer les filtres (fig. 2).

Vous devez alors accéder au menu « changement de filtre » comme indiqué ci-après :

Sélectionner le menu maintenance en appuyant sur cette touche (fig. 3).

Sélectionner le menu « filtre » en appuyant sur cette touche (fig. 4).

L'écran « changement de filtre » vous indique le filtre qui doit être remplacé : (fig. 5).

Lorsque votre cartouche filtrante est remplacée, vous devez initialiser son compteur filtre en appuyant sur le bouton correspondant : (fig. 6).

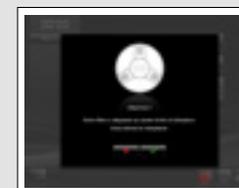


FIG. 1



FIG. 2

CHANGER LES FILTRES



FIG. 3

APPUYANT SUR CETTE TOUCHE



FIG. 4

APPUYANT SUR CETTE TOUCHE

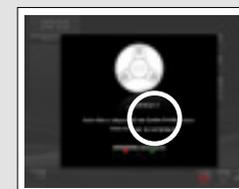


FIG. 5

COMPTEUR FILTRE DÉPASSÉ

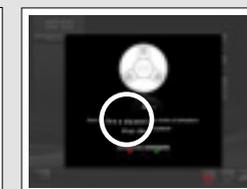


FIG. 6

COMPTEUR FILTRE

## > REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

Pour remplacer votre cartouche filtrante, dévissez la cartouche filtrante et la remplacer par une neuve.

Pensez à vous réapprovisionner en cartouches filtrantes auprès du Service Client LPG Systems de façon à en avoir toujours de rechange.

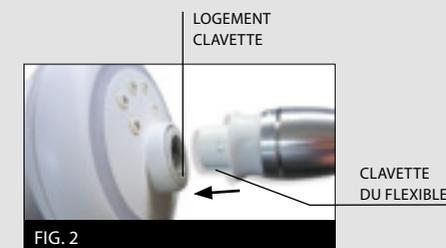
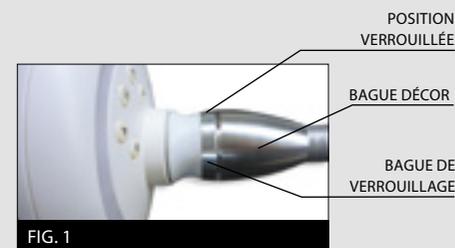


## > INSTRUCTION POUR CONNECTER/DÉCONNECTER LES TÊTES DE SOIN MOTORISÉES

Pour connecter les têtes sur le flexible, procéder comme indiqué ci-dessous :

Verrouiller le flexible (fig. 1).

Positionner le flexible de façon à ce que la clavette du flexible vienne se loger dans son logement (fig. 2). Poussez le flexible jusqu'à l'obtention d'un « clic ».

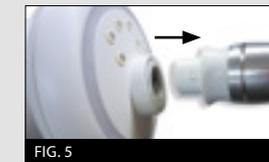
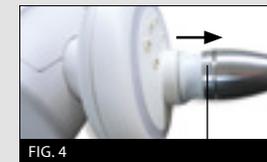


Pour déconnecter les têtes, procéder à l'opération inverse :

Déverrouiller la connexion en tournant la bague de verrouillage (fig. 3).

Soulever la bague de verrouillage (fig. 4).

Puis retirer le flexible délicatement en tirant sur la bague blanche (fig. 5).



POSITION  
DÉVERROUILLÉE

## > INSTRUCTION POUR CONNECTER / DÉCONNECTER LE FLEXIBLE

Le flexible peut être déconnecté du caisson, pour cela il suffit de suivre la procédure indiquée ci-dessus :

- Déverrouiller la connexion en tournant la bague alu (fig.1).
- Soulever la bague alu (fig.2).
- Puis retirer le flexible délicatement en tirant sur la bague blanche (fig.3).



FIG.1



FIG.2



FIG.3



FLEXIBLE DÉCONNECTÉ

## > INSTRUCTION POUR MONTER ET DÉMONTER LE CAPOT DE PROTECTION USB

Démonter le capot d'accès avec l'outil adéquat.



## > CORDON SECTEUR

Si le cordon secteur de votre appareil est endommagé, veuillez contacter le Service Client de LPG Systems qui vous le remplacera.

+33 (0)4 75 78 69 00

## > FICHE SUIVEUSE D'ENTRETIEN

Remplacement des cartouches filtrantes : selon message d'avertissement

Remplacement des clapets d'étanchéité : Lorsque les clapets ne permettent plus un traitement correct de la peau ; ils doivent être remplacés. Ils doivent être remplacés toutes les 100 heures.

DATE	NBRE D'HEURES	OPÉRATIONS EFFECTUÉES

## > UN PETIT PROBLÈME ! QUE FAIRE ?

En cas de fonctionnement anormal de votre appareil, avant de faire appel au Service Client de LPG Systems ; il est conseillé d'effectuer les contrôles suivants :

- L'appareil est-il raccordé aux deux prises secteur ?
- La prise secteur est-elle alimentée ?
- L'interrupteur de mise sous tension est-il allumé ?
- Les cartouches filtrantes sont-elles propres et bien en place ?
- Les flexibles sont-ils correctement raccordés ?
- La tête de soin est-elle correctement connectée ?
- La tête de soin connectée correspond-t-elle à celle indiquée à l'écran ?

Une fois ces contrôles effectués, si le dysfonctionnement persiste, faire appel au service Client de LPG Systems ou au distributeur agréé le plus proche de chez vous en indiquant le modèle de votre appareil et son numéro de série.

Service Client de LPG Systems :  
+33 (0)4 75 78 69 00

## > SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions L x l x h .....	208 x 68 x 147 cm
Poids net .....	192 kg
Dépression maximum régulée .....	69 kPa (690 mbar)
Refroidissement .....	par ventilation mécanique intégrée à la pompe
Indice de protection .....	IP 20
Classe de protection électrique .....	1
WIFI .....	2,4Ghz g/b/n
Caractéristiques électriques :	
100-240V 50Hz 830W	
100-230V 60Hz 830W	
Longueur flexible :: .....	2,9 m
Longueur flexible tête Ergolift : .....	1,2 m

Caractéristiques environnementales d'utilisation :

- Température ambiante : + 10 à + 30°C en fonctionnement normal.
- Humidité relative ambiante : 30 à 75% sans condensation.
- Pression atmosphérique : 800 à 1050 hPa (A utiliser dans un local normalement aéré)
- Altitude max: 2500m

Caractéristiques environnementales de transport et de stockage :

- Température: -20°C à +70°C
- Humidité relative ambiante : 10 à 90% sans condensation
- Pression atmosphérique : 800 à 1050 hPa

Caractéristiques générales :

- Hauteur paramétrable : 73 à 100cm
- Inclinaison maximale du dossier : 43°

Votre appareil est équipé de têtes de soin brevetées.

L'appareil CELLU M6® Alliance Lab est marqué  conformément aux normes et textes applicables dans le cadre des directives CEM 2004/108/CEE et Basse Tension 2006/95/CEE.

### TÊTES DE SOIN



Modèle déposé

DESCRIPTION DE LA TÊTE ALLIANCE 80 . . . . .	32
DESCRIPTION DE LA TÊTE ALLIANCE 50 . . . . .	36
DESCRIPTION DE LA TÊTE TR30 . . . . .	38
DESCRIPTION DE L'ADAPTATEUR . . . . .	38
DESCRIPTION DE LA TÊTE ERGOLIFT . . . . .	39
ENTRETIEN . . . . .	40

## > DESCRIPTION DE LA TÊTE ALLIANCE 80



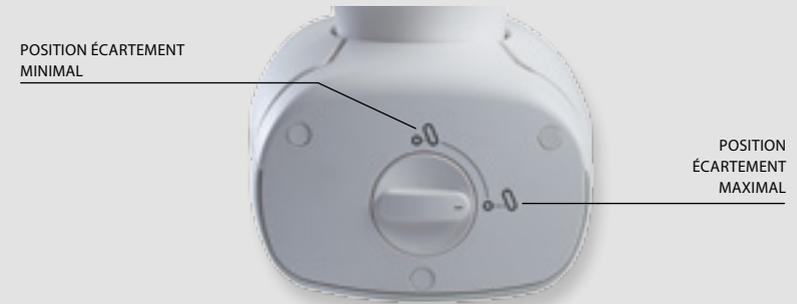
## > DESCRIPTION DE LA TÊTE ALLIANCE 80 (SUITE)

### RÉGLAGE DE LA POSITION DU ROULEAU ET DU CLAPET MOTORISÉS

La tête Alliance 80 possède une butée réglable à 2 positions qui permet d'ajuster l'écartement du rouleau motorisé et du clapet motorisé.

Lorsque le curseur est dans la position horizontale, la mobilité maximale des rouleaux est assurée.

Lorsque le curseur est dans la position verticale, la mobilité minimale des rouleaux est assurée.

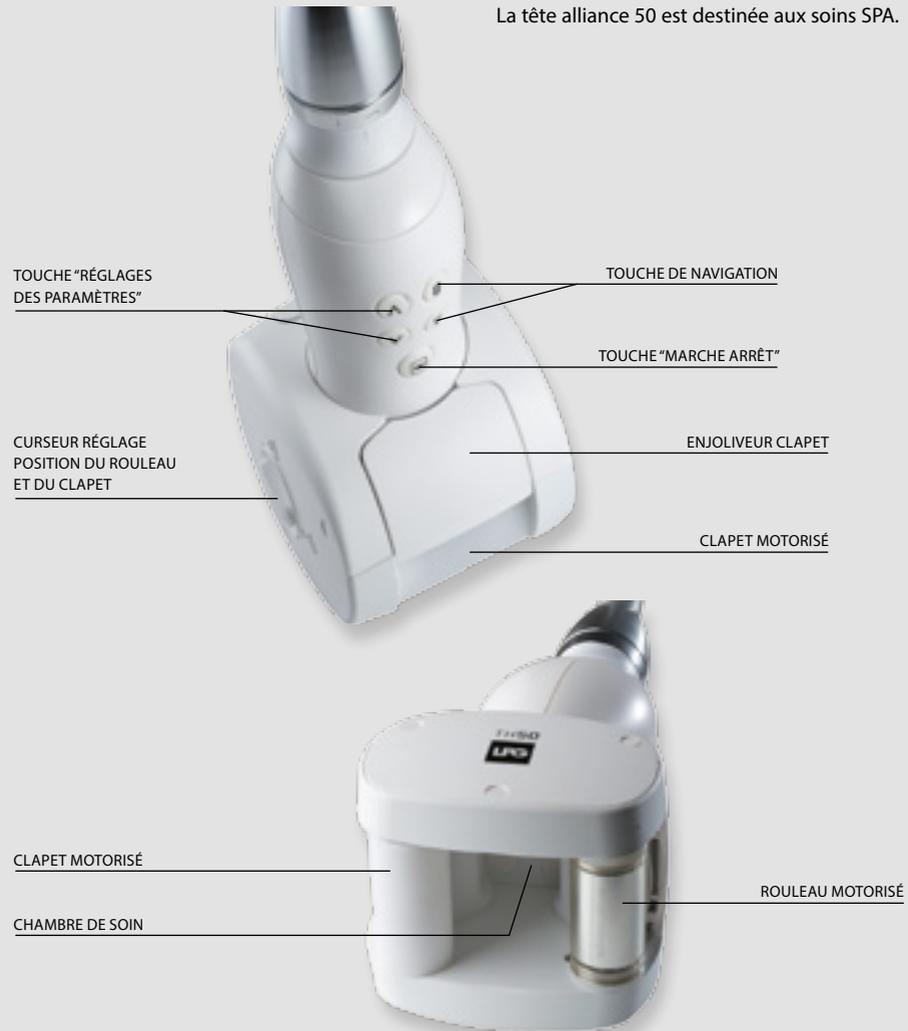


Pour changer la position du curseur tournez-le en le maintenant appuyé jusqu'à la position souhaitée, comme indiqué sur la photo ci-dessous :



## &gt; DESCRIPTION DE LA TÊTE ALLIANCE 50

La tête alliance 50 est destinée aux soins SPA.



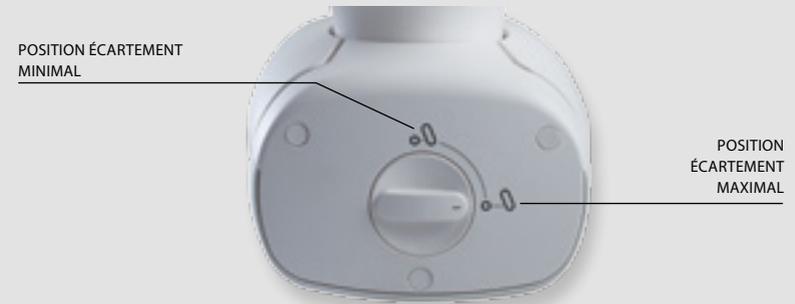
## &gt; DESCRIPTION DE LA TÊTE ALLIANCE 50 (SUITE)

## RÉGLAGE DE LA POSITION DU ROULEAU ET DU CLAPET MOTORISÉS

La tête Alliance 50 possède une butée réglable à 2 positions qui permet d'ajuster l'écartement du rouleau motorisé et du clapet motorisé.

Lorsque le curseur est dans la position horizontale, la mobilité maximale des rouleaux est assurée.

Lorsque le curseur est dans la position verticale, la mobilité minimale des rouleaux est assurée.



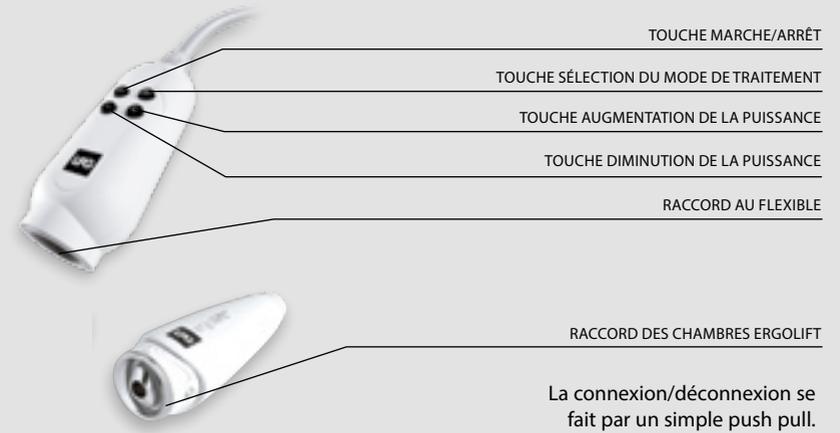
Pour changer la position du curseur tournez-le en le maintenant appuyé jusqu'à la position souhaitée, comme indiqué sur la photo ci-dessous :



> DESCRIPTION DE LA TÊTE TR30



> DESCRIPTION DE LA TÊTE ERGOLIFT



> DESCRIPTION DES CHAMBRES ERGOLIFT

La chambre Egolift Lift 20 est destinée au soin des zones larges de tissus fins et des zones sensibles. La chambre Ergolift Lift 10 est destinée au soin des zones étroites, contour des yeux et lèvres, mains et doigts.



Lift 20  
Chambre de soin à clapet démontable



Lift 10  
Chambre de soin à clapet démontable

Seules les chambres Lift 20 et Lift 10 peuvent être connectées à la tête Ergolift. La connexion/déconnexion se fait par un simple push pull.



## &gt; ENTRETIEN

Pour des raisons d'hygiène, l'entretien des têtes de soin est à effectuer avant et après chaque utilisation, têtes déconnectées de l'appareil, à l'aide de lingettes imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide. Une attention particulière doit être portée sur la propreté des parties en contact avec le patient.

## LA TÊTE ALLIANCE 80

1. Enlever les clapets d'étanchéité (2 clapets hauts et 1 clapet bas) comme indiqué sur les photos ci-dessous (fig 1 à 4)
2. Frotter méticuleusement pendant au moins 1 minute à l'aide de lingettes LPG imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide :
  - a) Les clapets ainsi que leur emplacement (fig 5 à 7)
  - b) De part et d'autre des rouleaux (retourner la tête, faire tourner les rouleaux manuellement pour accéder à toute la surface) (fig. 8)
  - c) Le clapet motorisé (ne pas mobiliser le clapet motorisé) (fig 9 et 10)
  - d) Le sabot
3. Remonter les clapets d'étanchéité.
4. Entreposer la tête dans le tiroir de rangement préalablement entretenu à l'aide des lingettes LPG.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6



Fig 7



Fig 8

Fig 9



Fig 10

## &gt; ENTRETIEN (SUITE)

## LA TÊTE ALLIANCE 50

1. Enlever les clapets d'étanchéité (2 clapets hauts et 1 clapet bas) comme indiqué sur les photos ci-dessous (fig 1 à 4)
2. Frotter méticuleusement pendant au moins 1 minute à l'aide de lingettes LPG imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide :
  - a) Les clapets ainsi que leur emplacement (fig 5 à 7)
  - b) De part et d'autre des rouleaux (retourner la tête, faire tourner les rouleaux manuellement pour accéder à toute la surface) (fig. 8)
  - c) Le clapet motorisé (ne pas mobiliser le clapet motorisé) (fig 9 et 10)
  - d) Le sabot
3. Remonter les clapets d'étanchéité.
4. Entreposer la tête dans le tiroir de rangement préalablement entretenu à l'aide des lingettes LPG.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4



Fig 5



Fig 6



Fig 7



Fig 8

Fig 9



Fig 10



## &gt; ENTRETIEN (SUITE)

## LA TÊTE TR30

1. Enlever les clapets d'étanchéité comme indiqué sur les photos ci-dessous (fig. 1)  
Répétez l'opération sur le 2<sup>ème</sup> clapet.
2. Frotter méticuleusement pendant au moins 1 minute à l'aide de lingettes LPG imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide :
  - a) Les clapets ainsi que leur emplacement (fig 2 et 3)
  - b) De part et d'autre des rouleaux (retourner la tête, faire tourner les rouleaux manuellement pour accéder à toute la surface) (fig. 4)
  - c) Le sabot
3. Remonter les clapets d'étanchéité.
4. Entreposer la tête dans le tiroir de rangement préalablement entretenu à l'aide des lingettes LPG.



Fig 1



Fig 2



Fig 3



Fig 4

## &gt; ENTRETIEN (SUITE)

## TÊTE ERGOLIFT ET CHAMBRES ERGOLIFT

Pour des raisons d'hygiène, l'entretien des têtes Ergolift est à effectuer avant et après chaque utilisation, têtes déconnectées de l'appareil, à l'aide de lingettes imprégnées d'une solution bactéricide et fongicide. Une attention particulière doit être portée sur la propreté des parties en contact avec le client.

1. Déconnecter la chambre Ergolift de la tête Ergolift. (fig. 1)
2. Sortir les clapets à l'aide de l'outil de démontage prévu à cet effet. (fig. 2)
3. Frotter méticuleusement la chambre Ergolift, le clapet et l'outil de démontage pendant au moins 1 minute avec les lingettes décrites ci-dessus. (fig. 3)
4. Remonter le clapet dans la chambre Ergolift à l'aide de l'outil de démontage en suivant l'opération inverse. (fig. 4)



FIG. 1

OUTIL DE DÉMONTAGE

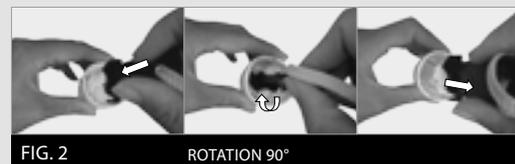


FIG. 2

ROTATION 90°



FIG. 3

FIG. 4

ROTATION 90°

## ≥ ATTENTION

Proscrire les produits agressifs tels que l'acétone, le trichloroéthylène ou l'alcool à 90°, les éponges abrasives ainsi que l'utilisation d'ultra sons ou de lampe à UV.

## &gt; ENDERMOWEAR™

Le LPG Endermowear™, disponible en plusieurs tailles pour les hommes et les femmes, est un vêtement spécialement conçu pour le traitement du corps. Il est prévu pour une utilisation personnelle, il assure une hygiène parfaite, et ses zones opaques protègent les parties intimes du patient pendant le traitement. La composition unique de la combinaison Endermowear™ garantit une excellente adhérence à la peau pour faciliter les mouvements de la tête de traitement.

Les produits sont livrés dans une trousse que le client peut personnaliser en indiquant son nom sur l'étiquette prévue à cet effet. Il devient ainsi la propriété du client, et peut être utilisé durant plusieurs sessions. Pour des raisons d'hygiène et d'esthétique, il est recommandé de le laver après chaque utilisation. Pour cela se reporter aux instructions de lavage qui sont indiquées sur l'étiquette de la trousse.

## &gt; CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Vous venez d'acquérir un appareil distribué par LPG Systems ou un distributeur agréé LPG Systems.

Il appartient à l'acheteur / utilisateur de s'informer auprès des autorités locales des conditions et des qualifications professionnelles requises pour utiliser cet appareil. L'acquisition de cet appareil emporte l'acceptation de plein droit par l'acheteur / utilisateur des présentes conditions générales de garantie.

Dans le cas où l'appareil est vendu par un distributeur agréé LPG Systems, l'acheteur se référera aux conditions générales de garantie de son fournisseur, lesquelles ne peuvent en aucun cas avoir pour effet d'augmenter l'engagement pris par LPG au titre de la présente garantie. Cette garantie ne peut être mise en oeuvre et n'est valable que si le volet de garantie dûment rempli a été retourné à LPG Systems dans les 15 jours de la livraison et ce pour quelque pays que ce soit.

Tout volet de garantie incomplètement rempli ne pourra pas être traité.

Cet appareil est garanti contre tout vice de construction ou défaut de matière première.

La durée de la garantie est égale à la plus courte des deux périodes suivantes : un (1) an OU deux mille (2 000) heures d'utilisation à compter de la date de facturation.

Pendant cette période, nous nous engageons

à échanger ou à réparer gratuitement, dans les meilleurs délais, toute pièce reconnue par nous défectueuse, sans que toutefois l'échange complet de l'appareil puisse être exigé. Les frais de déplacement et de séjour des techniciens ainsi que les coûts de transport éventuels pour le transport de l'appareil et / ou des pièces détachées dans l'atelier du service après vente, sont exclus de cette garantie.

Les échanges et les réparations au titre de la garantie causant ou non une immobilisation de l'appareil ne peuvent en aucun cas avoir pour effet d'en prolonger la durée. Les pièces remplacées deviennent la propriété de LPG Systems ou du distributeur agréé. Aucune indemnité ne pourra être accordée pour privation de jouissance.

Pour l'exercice de la garantie, l'acheteur / utilisateur doit permettre à LPG de procéder aux interventions de réparation nécessaires.

## > CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

La garantie est en outre exclue en cas :

- De dommages survenus au cours du transport. L'appareil et / ou les pièces détachées sont transportés aux risques et périls du destinataire. Il appartient à celui-ci avant d'en prendre livraison, d'en vérifier l'état et le cas échéant procéder auprès du transporteur aux réclamations dans les formes et délais en vigueur dans le pays de livraison.
- De non-observation des règles d'installation et d'utilisation, de défaut d'entretien et / ou de négligence dans la maintenance de l'appareil et / ou des cartouches filtrantes, du branchement sur une ligne électrique défectueuse ou ne possédant pas de raccordement à la prise de terre ou d'une tension autre que celle indiquée sur l'appareil.
- Si un appareil devait être revendu avant le terme de la garantie, celle-ci sera transférée pour la durée restant à courir au nouvel acquéreur à condition :
  - I Que la facture originale lui soit communiquée.
  - II Que le vendeur initial soit informé de la cession.
- De modification, de montage d'accessoires ou démontage de l'appareil.
- De toute utilisation et / ou intervention non prévue au présent guide d'utilisation LPG Systems et effectuée sur l'appareil par l'acheteur / utilisateur et / ou un tiers non-agréé par LPG Systems.
- D'utilisation de consommables, de pièces détachées, composants inappropriés ou de pièces non fournies par LPG Systems.
- D'obturation de l'appareil par l'aspiration d'un corps étranger.
- D'usure normale d'une ou plusieurs pièces de l'appareil résultant d'une utilisation normale.
- De dommages ou défauts résultant de tout événement accidentel (choc, chute, etc). De dommages dus à des catastrophes naturelles (foudre, dégâts des eaux, etc). D'incendie, de négligence ou d'abus.

## > CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE (SUITE)

Dans le cadre de la présente garantie, LPG a pour seule obligation de remplacer les composants de l'appareil qui répondent aux conditions de cette garantie. LPG n'est aucunement responsable d'une quelconque perte ou dommage lié au produit et/ou à son utilisation, y compris de perte financière, de perte de bénéfices, de jouissance, etc...

Ceci s'applique aux pertes et dommages dans tout contexte juridique.

Lorsque la réglementation en vigueur interdit ou limite ces exclusions de responsabilité, LPG exclut ou limite sa responsabilité uniquement au prix payé par l'acheteur pour l'appareil et/ou la prestation réalisée.

## &gt; ACTIVATION DE GARANTIE

Vous pouvez activer votre garantie directement en ligne  
en vous connectant sur :

<http://garantie.lpgsystems.fr>

## &gt; OU REMPLIR ET RENVOYER À LPG SYSTEMS®

Nom\* : .....

Adresse\* : .....

Pays\* : .....

Tél\* : .....

Email : .....

Type d'établissement : .....

Profession : .....

Type d'appareil : CELLU M6® ALLIANCE LAB

Numéro de série\* : .....

Date : .....

Les données à caractère personnel recueillies par le présent formulaire sont destinées à la société LPG Systems, qui est le responsable du traitement, afin d'effectuer les opérations relatives à la gestion des clients, et notamment le service après-vente et la garantie.  
La transmission des informations accompagnées d'un astérisque est nécessaire pour la prise en compte de ce formulaire. Conformément à la loi française n° 78-17 du 6 janvier 1978 modifiée, relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, dite loi « Informatique et Libertés », vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données à caractère personnel vous concernant, que vous pouvez exercer en contactant LPG Systems en écrivant à l'adresse postale suivante : LPG SYSTEMS - 30, rue Dr Abel - Technoparc de la Plaine - 26000 VALENCE (FRANCE).

## ≧ ATTENTION

2<sup>ème</sup> partie du volet à détacher pour bénéficier de la garantie et à retourner impérativement dans les 15 jours suivant la mise en service à :

LPG SYSTEMS SA - Technoparc de la Plaine  
30, rue du docteur Abel - CS 90035 - 26902 VALENCE Cedex 9 - France



SIÈGE SOCIAL LPG SYSTEMS S.A.S  
TECHNOPARC DE LA PLAINE  
30, RUE DU DR. ABEL - CS 90035 - 26902 VALENCE CEDEX 09 - FRANCE  
TEL.: +33 (0)4 75 78 69 00 - FAX: +33 (0)4 75 42 80 85

INTERNATIONAL/MARKETING  
ECOLUCIOLES – BAT A  
955 RTE DES LUCIOLES - BP 243 - 06905 SOPHIA-ANTIPOLIS - FRANCE  
TEL.: +33 (0)4 92 38 39 00 - FAX: +33 (0)4 92 96 09 65

